

# ARTURO Y CLEMENTINA

Texto de ADELA TURIN

Ilustraciones de NELLA BOSNIA

Traducción de XOSÉ BALLESTEROS

Encuadernado en cartón. 21,5 x 27 cm. 40 pág. 15 €.

**Arturo y Clementina** (castellano)

ISBN 978-84-8464-789-8. Clásicos contemporáneos.

**Artur e Clementina** (gallego)

ISBN 978-84-8464-785-0. Tras os montes.

**L'Artur i la Clementina** (catalán)

ISBN 978-84-8464-885-7. Clàssics contemporanis.

**Arturo eta Klementina** (euskara)

ISBN 978-84-7681-786-5. Gaur egungo klasikoak.

**Artur e Clementina** (portugués)

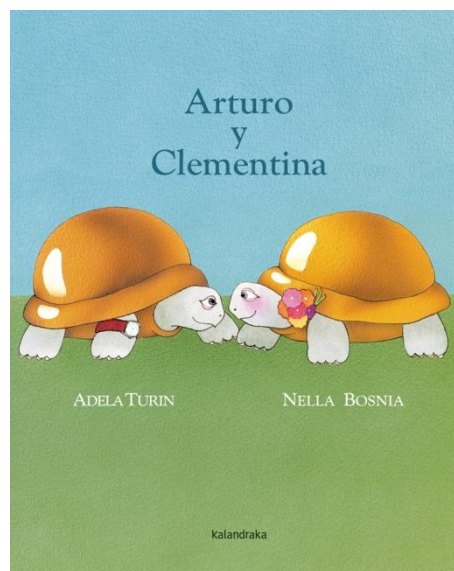
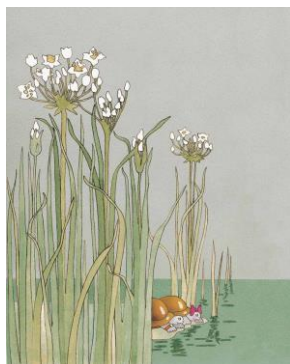
ISBN 978-989-749-002-6. Clássicos contemporâneos.

*Un bonito día de primavera, Arturo y Clementina,  
dos jóvenes y hermosas tortugas rosadas,  
se conocieron al borde de un lago.  
Y decidieron casarse aquella misma tarde...*

Hace más de treinta años, Adela Turin comenzó a publicar en Italia la colección «Dalla parte delle bambine», que al poco tiempo fue editada en España por Esther Tusquets con el título «A favor de las niñas». Se convirtió en una serie de referencia para la coeducación y la igualdad, y fue traducida a varios idiomas. A pesar del tiempo transcurrido, en la actualidad estos libros tienen plena vigencia y siguen siendo necesarios.

El afecto y la ilusión que caracterizan el inicio de la relación entre Arturo y Clementina, acaban convirtiéndose en monotonía y prisión. Clementina no se siente realizada, libre y feliz; su pareja subestima sus cualidades y ridiculiza sus aspiraciones. En vez de ofrecerle comprensión y respeto, la actitud de Arturo anula su personalidad y le genera una dinámica de dependencia, al sobrecargarla de objetos materiales que no satisfacen sus ansias de desarrollo personal.

Una historia fabulada que -como “[Rosa caramelo](#)”, “[La historia de los bonobos con gafas](#)”, “[Una feliz catástrofe](#)” y otros títulos de la colección- pretende poner en valor el rol femenino en la sociedad, erradicar los estereotipos sexistas y la discriminación, para cambiar mentalidades y construir un mundo mejor.



- **Temática:** relaciones humanas.
- **Edad recomendada:** a partir de 5 años.
- **Aspectos destacables:** de la autora y la ilustradora de “[Rosa caramelo](#)”, “[Una feliz catástrofe](#)” y “[La historia de los bonobos con gafas](#)” (Kalandraka); coeducación, igualdad, libertad; contra los estereotipos sexistas.
- **Avance del libro:**  
[https://issuu.com/kalandraka.com/docs/arturo-y-clementina\\_c\\_7f3b3f207fc986](https://issuu.com/kalandraka.com/docs/arturo-y-clementina_c_7f3b3f207fc986)

## Adela Turin

(Italia, 1939)

Historiadora del arte y escritora, en los años 60 se dedicó a analizar los sesgos sexistas en la literatura infantil. En Milán formó parte del grupo Rivolta, vinculado al movimiento feminista. Con el objetivo de combatir la discriminación de género en el ámbito de la familia patriarcal, decidió crear la colección «Dalla parte delle bambine» que, entre 1975 y 1980, publicó más de una veintena de libros. Entonces, Adela Turin y Nella Bosnia trabajaban en La Rinascente. Años después se trasladó a París, donde fundó -junto con Silvie Cromer- la asociación «Du côté des filles», que desde 1994 investiga y denuncia los casos de sexismo en los materiales educativos, y promueve la sensibilización del sector editorial, las instituciones y el público en general. En la actualidad se dedica a escribir artículos e impartir conferencias.

## Nella Bosnia

(Italia, 1946)

Estudió arte en Milán y trabajó como decoradora y estilista en la creación de productos textiles para la firma La Rinascente, donde coincidió con Adela Turin, con la que fundó la colección de libros «Dalla parte delle bambine». Como ilustradora, ha colaborado con editoriales de Italia y Francia.

www. **Kalandraka**.com

comunicacion@kalandraka.com